

Маренчик побіг до мешканця Календяка, але тут Календяк загрозив йому револьвером. Дедзи Маренчик мав час зам-

ВІСТРИСТІ в парохіальній школі. **IN PAROCHIAL SCHOOL.** More than 200 children received instruction during the last year in the parochial school conducted by Ukrainian National church of St. Michael, according to figures just released. Four classes made up the school with

ка, Календяк лежав на тілі and folk lore songs being taught.
жінки. В одній руці він ще The Rev. Dr. Vladimir Klot.

держав револювер, а в другий якийсь лист. Один сусід почитав листа й пояснив, що в ньому Календак обжалював свою жінку за любовні зносини з другим мушкетером.

Жінка Календака була жива. Її скоро відпустили до шпиталю, де п'ять лікарів вгадали ратувати життя. Її та її ненароджене дитини. Вона мала три рани в голові й могла вмерти кожної хвилини.

nytsky and Prof. S. Woolchin were the instructors. A juvenile choir was organized and gave several radio programs over Scranton and Wilkes-Barre station.

Members of the choir are: John Drahan, Helen Cizike, Helen Wasylky, Anna Kunka, Myron Stelmak, Mary Pysar, Anna Belay, Anna Poncegaw, Mary Ponekevitch, Anna Nashyniyy, Nicho-

живу. Проти. Лікарі добилися, щоб їм не втрутали, і тому хоча хочби втрутали дитину. Двадцять мінут по привезенню пани Календзя до шпиталу на одозві дитину. Кілька мінут опівдні вона вже не могла тина розвивати гарно. Крім цієї дитини Календзяки жилили ще й іншіх малих дітей. Сусідя їй знайоми оповіда-

ris' Hodorwatin, George Kurashchak, Nancy Vinosky, Julia Potochnik, and the Young Family (The Seranets). (Wednesday, July 22, 1931).

JUVENILE CHORUS OF UKRAINIAN NATIONAL CHURCH.

The Ukrainian National Church of St. Michaels conducted in the past year a parochial school con-

ють, що сварка календарів — стара історія. Він «але всі підозрівав за зношення з іншими мушманами, тоді як всі судили впеваючи, що ці підозріння не мали найменшої основи. Кілька літ тому, коли Календаряки жили на фазмі, Ка-

sisting of four classes and numbering approximately two hundred children. Besides church history and catechism, the children were trained in church and folk lore songs. Two classes were conducted under the direction of the Rev. Dr. V. Klond-

Іван Календик упритул завітнув
 стріляв до жінок; його віддалі
 тоді були до відома боже-
 вільних. Вибушений віду, він
 переніс до Аслентува. Під-
 дозріння й сварки та часті не-
 переспини йшли одні за дру-
 гими, поки не покінчилися
 страшною трагедією.

Іван Календик долався в селі
 пуську, and two under the direction
 of the Professor Woolchin.
 According to the opinion of the
 congregation, all four classes
 made rapid progress in every
 subject. The higher classes under
 the direction of the Rev. Klod-
 nysky are very well trained in
 church and folk lore songs, so
 that they organized a singing

Татарини, повіт Комарно, в Галичині, 35 літ тому. До У. Н. Союзу вступила у вересні 1923 року. Анна Календіа, з дому Турчин, походила з села Язювці, повіт Бібрка, і мала тепер 33 роки життя. До У. Н. Союзу вступила у вересні 1916 року.

**ВСТУПАЙТЕ ГРОМАДНО
В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО
НАРОДНОГО СОЮЗУ.**

ної Енциклопедії та появи її першого тому треба належно підтримувати. Це те, що виданням Української Загальної Енциклопедії про нас чужинцям. При тому всьому треба підкреснути ще й те, що Видавництво УЗЕ мусіло зкупити

біля себе цілий ряд наших учених, котрі досі через свої научні публікації були майже відомі селам нашого широкого

дошкольну пролину запов-
наючи у нас виданням енци-
клопедії в українській мові,
тобто дається в руки нашо-
го громадянства інформаційну
книгу про все у рідній, отже
найбільш доступній, мові, і
далше, дається правильні ін-
загалу, а то й зовсім не вияв-
лялися. Власне збірник вели-
кої кількості наших учених
в одню редакційну тіло й ви-
дання Української Енцикло-
педії є для всіх нас надялим
прикладом, що в нас є дово-
(Кінець рече).

НОВІ КНИЖКИ, ЯКІ НАДІЙШЛИ З КРАЮ.

ОБІВ КУХНІ, етнічного зникає, потрібна в кожній українській хаті. Задає питання найповнішим вином зпівноч Остия Зайзиская.	85
ЧОНОГРАМА, до християного вишвилення. Пам	85
АРОДНИ ВІШНИКИ, до вишвилення. Пам	85

ПРАВА І ЗАХИСТ ПРАВА
 (Сейпа) (акційна) на основі студій та косметичної практики в
 Празі. 50 ілюстрацій. Ціна 75
 ІЗАСВИСТАЛИ КОЗАЧЕНЬКИ, народний співатник з нотами і малюн-

даний, Шім	85
СОННЕ ЗАХОДИЛО, Історичні повісті з часу армійського Запорозького козацтва, Аполорі, Микола Іванович, Броурунштайн, І. І.	1.00
ПРИГОДИ ДОБРОГО ВОЯКА ШВЕРКА В СВОІЙОЇ ВІЙНІ. Частина I. Швейк в заповідю, Ярослав Гашек. Авторизований переклад з чеської, Шім	80
ПРИГОДИ ДОБРОГО ВОЯКА ШВЕРКА В СВОІЙОЇ ВІЙНІ. Частина II. Швейк на фронті, Ярослав Гашек. Авторизований переклад з чеської, Шім	80
СПОМІНИ з часу української революції, Гус, Василь, Петрова, Ціпа	1.25
ПАРТИЗАНИ. А. Крауц, часті I, Із ситі Князької Чрезачини, Часті II, Стріча в хуторі, Броурунштайн, І. І.	1.75
ЧАРНИ РИДКИ! спомини з часів віа. I, листопада 1918 до 13. травня 1919, Андрій, Микола Іванович, Броурунштайн, І. І.	45
КОЖУХІ, спомини з часів Івана Максимовича, Шім	45
НА ПЕРЕДНОЇ ВЕЛИКОЇ ПОДІІ, австрійські перекази, І. Кішан, 1912—1914 Іван Степанів, Шім	25
НА ЧОРНІЙ ДОРОЗІ, оповідання, Микола Матвій-Мельник, Шім	75
СВІТОВА/ РЕВОЛЮЦІЯ. Т. Г. Масарік. Оповідання, 527 сторі, Шім	3.75
ЗАПОРОЖКЕ, Лютославський, Шім	3.40
ПАДИМ, повість з козацьких часів, Богдан Пейкош, Оповідання, 128 сторі, Шім	1.00
Замовлення редакції з літературного відділу, дарує	1.25
“SVOBODA”	
81-83 GRAND ST. (P. O. Box 346) JERSEY CITY, N. J.	

